

Citación: BDHespOR.01.01, consulta: 16-01-2026

**Ref. Hesperia: OR.01.01**

CABECERA			
<b>REF. MLH:</b>	L.	<b>YACIMIENTO:</b>	Mosteiro de Ribera
<b>MUNICIPIO:</b>	Xinzo de Limia	<b>PROVINCIA:</b>	Orense
<b>N. INV.:</b>	perdida	<b>OBJETO:</b>	altar votivo
GENERALIDADES			
<b>MATERIAL:</b>	PIEDRA	<b>FORMA:</b>	ara votiva
<b>TÉCNICA:</b>	INCISION	<b>DIRECCIÓN</b>	DEXTROGIRA
<b>ESCRITURA:</b>		<b>TIPO EPÍGRAFE:</b>	VOTIVO
<b>NÚM.</b>	1		
<b>INSCRIPCIONES:</b>			
<b>RESPONS EPIGR:</b>	JMV		
TEXTO Y APARATO CRÍTICO			
<b>TEXTO:</b>	CROVGIAI TOVDA <b>DIGOE</b> Rufonia <b>Seuer[a]</b> [eu(otum) s(oluit) l(ibens) m(erito)?]		
<b>APARATO CRÍTICO:</b>	<b>CROVGIAI</b> , CROVGIN Sarmiento, CIL, HEpOl, EDCS <b>DIGOE</b> , DIGO(A)E EDCS <b>Seuer[a]</b> , Seuer[i] Sarmiento, Prósper, HEpOl [eu(otum) s(oluit) l(ibens) m(erito)?], [---], EDCS		
EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA			
<b>FTE. LEC.:</b>	Gorrochategui 1985-86	<b>NÚM. TEXTOS:</b>	1
<b>LENGUA:</b>	LUSITANO	<b>SIGNARIO:</b>	LATINO
<b>OBSERV. EPIGRÁFICAS:</b>	En la secuencia CROVGIAI TOVDADIGOE (teónimo más epíteto), el epíteto tiene claramente una flexión indígena (los dativos no se corresponden a la morfología latina); el resto de la inscripción (fórmula onomástica) está flexionada en latín.		
<b>OBSERV. PALEOGRÁFICAS:</b>	Gorrochategui 1985-86, 87 revisó <i>ope ingenii</i> la lectura tradicional CROVGIN (entendido como un acusativo de tema en -a, que había compartido la innovación del irl. ant. y el gallo reciente, cf. Prosdocimi 1989), proponiendo CROVGIAI, con lo que era fácil entenderla como un dativo.		
CONTEXTO ARQUEOLÓGICO			
<b>FECHA HALLAZGO:</b>	1755		
<b>CIRCUNSTANCIAS</b>	HALLAZGO CASUAL		
<b>HALLAZGO:</b>			
<b>CONTEXTO HALLAZGO:</b>	CIL II 2565 equivoca la procedencia (Sta. María de Ribeira, La Coruña). Hallada por el Padre Sarmiento en el curso de un viaje desde Pontevedra a Madrid en otoño de 1755 en la esquina de la portada de la iglesia del llamado "Priorato de Ribera", al referirse al Monasterio de Ribera, en Xinzo de Limia. En 1770 se emprendieron obras en el edificio donde estaba la inscripción y probablemente desapareció durante este periodo. Olivares 2002, 94 indica que Fita 1911 pensaba que pasó a formar parte de un muro del vecino pueblo de Lamas, con las letras ocultas (cf. Estarán 2016).		
BIBLIOGRAFÍA			
<b>ED. PRINCEPS:</b>	Sarmiento 1755		
<b>BIBL. FIOL.:</b>	Schmoll 1956, 40; Schmidt 1985, 331-332; Tovar 1985, 236-237; Gorrochategui 1985-86, 87; Gorrochategui 1993, 15; Búa 2000, 333-334;		

	Prósper 2002, 181-183; Gorrochategui - Vallejo 2010, 72, n. 6; Vallejo 2013, 285, n.º 18; Estarán 2016, 255-256; Wodtko 2017, 39; Luján 2019, 334;
<b>BIBL. ARQUEOL.:</b>	Sarmiento 1755; CIL II 2565; IRG IV 91; HEp 5, 640; HEp 6, 699; Abascal 1994 (b), 285, nº. 16; Rodríguez Colmenero 1997, nº. 98; Olivares 2002, 94-95; HEpOl 8375; EDCS 05501934;